

Musées de la Cathédrale

Les Musées de la Cathédrale abritent deux collections différentes étroitement liées à l'histoire de la Cathédrale.

Le Musée Lapidaire, au rez-de-chaussée, contient des fragments sculpturaux qui proviennent de la Cathédrale ainsi que des éléments en pierre de l'époque romaine et lombarde, des inscriptions d'époques diverses, des exemples de sculpture de Wiligelmo et d'artistes de Campione ainsi que les célèbres « métopes », les élégants reliefs qui représentent des êtres monstrueux et fantastiques.

Le Musée de la Cathédrale, au premier étage, abrite des œuvres d'art et de précieux appareils liturgiques remontant à une période allant de l'époque romaine au XIX^{ème} siècle et comprend aussi le trésor de la Cathédrale. L'autel portatif dit « de Saint-Géminien », rare exemple d'orfèvrerie des XI^{ème} et XII^{ème} siècles, l'Évangélaire contemporain avec une reliure en argent et en ivoire, des reliques antiques parmi lesquelles une staurothèque byzantine du XI^{ème} siècle et les tapisseries avec les histoires de la Genèse, de manufacture flamande, peuvent y être admirés. Une salle est consacrée au riche patrimoine des archives capitulaires qui rassemblent la documentation la plus ancienne sur l'histoire de la Cathédrale. Dans cet espace sont exposés les rares codes enluminés ainsi que la Relatio, texte du XII^{ème} siècle qui relate l'histoire de la construction du Dôme.

Ouverture: de mardi à dimanche - Horaires: 9 heures 30-12 heures 30 et 15 heures 30-18 heures 30
Tarif du billet: 3 € plein tarif, 2 € tarif réduit, 1,50 € tarif réduit pour les écoles

Via Lanfranco 6 - 41121 Modena - Tel. / Fax +39 059 43 96 969

e-mail: museidelduomo@libero.it

www.duomodimodena.it/musei/musei.html

L'art roman en province

Le Dôme a constitué, dans le territoire de Modène, un modèle à imiter: des échos de sa structure architecturale et de son appareil décoratif se retrouvent dans maints édifices de la province, souvent réinterprétés avec un goût plus simple. À visiter: la Paroisse de Santa Maria in Castello appelée « la Sagra » (moitié du VIII^{ème} siècle - XII^{ème} siècle) à Carpi, l'Abbaye de San Silvestro (753 - fin du XI^{ème} siècle) à Nonantola, la Basilique (XII^{ème} siècle) à San Cesario et, sur les Apennins, les Paroisses de Rocca Santa Maria, Renno, Trebbio et Rubbiano.

Transromanica

TRANSROMANICA réunit les partenaires de huit pays européens qui œuvrent pour la promotion de leur patrimoine monumental remontant à la période romane, le style architectural qui s'est affirmé aux environs de l'an 1000. La Saxe-Anhalt en Allemagne, les villes de Gurk, Friesach et Maria Wörth en Autriche, Modène, Pavie et Albugnano en Italie, Santo Domingo de Silos en Espagne, les régions Tâmega et Sousa au Portugal, mais aussi la Serbie, la ville d'Alba Iulia en Roumanie et la commune française de Paray-le-Monial figurent parmi les destinations de cet itinéraire. Voyager à travers TRANSROMANICA signifie suivre un parcours de 25 monuments grandioses romans, nombreux desquels étant reconnus par l'UNESCO, Patrimoine de l'Humanité. En outre, plus de 300 sites, essentiellement sacrés, moins célèbres, mais d'une grande richesse artistique, attendent les visiteurs dans les différentes régions. En 2007, TRANSROMANICA - « L'Itinéraire Roman du Patrimoine Européen » a reçu le titre de Grand Itinéraire Culturel du Conseil d'Europe.

Chaque territoire offre ses trésors culturels, ses excellences culinaires et maints événements dans des paysages de grand impact.

Pour recevoir davantage d'informations sur les monuments, les conseils de voyage, les offres touristiques et les événements au programme, visiter notre site www.transromanica.com

TRANSROMANICA
The Romanesque Routes of European Heritage



Site UNESCO de Modène

- Zone 1**
Sites protégés: Cathédrale, Tour Civique 'Ghirlandina' et Piazza Grande
 - Zone 2**
Zone tampon
- 1 Cathédrale
 - 2 Tour Civique 'Ghirlandina'
 - 3 Grande Place
 - 4 Palais Communal
 - 5 Palais Archépiscopal
 - 6 Banque - Ancien Palais de Justice
 - 7 Canoniques - Musées de la Cathédrale
 - 8 Place Tour



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Modena:
Cattedrale, Torre Civica, Piazza Grande

“ La création commune de Lanfranco et de Wiligelmo est un chef-d'œuvre du génie créatif de l'homme, par lequel l'art roman établit une relation dialectique entre architecture et sculpture. Le complexe de Modène, qui offre un témoignage exceptionnel des traditions culturelles du XII^{ème} siècle, est aussi l'un des meilleurs exemples de complexe architectural combinant valeurs religieuses et civiles au sein d'une ville médiévale ”

Déclaration de valeur, 1997

Modène, Cathédrale

Tour Civique

Grande Place

Patrimoine Mondial de l'Humanité

Cathédrale (Duomo)



Fondé le 9 juin 1099, le Dôme de Modène est un magnifique exemple d'art roman qui suscita l'admiration des contemporains et qui continue, aujourd'hui encore, de surprendre par son extraordinaire beauté et originalité. La mission consistant à édifier la Cathédrale fut confiée à Lanfranco, *admirable artiste et merveilleux constructeur*, qui donna naissance à une architecture nouvelle et originale qui influença profondément l'art roman qui fit son apparition après lui. Sur la structure en brique revêtue d'un matériau en pierre de réutilisation provenant de *Mutina* se dresse, dans un extraordinaire rapport harmonieux, la sculpture de Wiligelmo. C'est à cet artiste ainsi qu'aux autres sculpteurs de renom du début du XII^{ème} siècle que l'on doit la splendide décoration qui orne de motifs végétaux, d'animaux et d'êtres humains et fantastiques chaque chapiteau de la loge et des demi-colonnes ainsi que chaque corbeau des arcs situés en dessous, les panneaux de la *Genèse* sur la façade, le portail principal de la façade ainsi que les portails de la *Poissonnerie* sur le versant nord et des *Princes* sur le versant sud.

En revanche, la grande *Porte Royale* qui donne sur *Grande Place (Piazza Grande)*, la rosace et le faux transept ont été réalisés par les Maîtres de Campione, œuvrant à Modène de la fin du XII^{ème} siècle au début du XIV^{ème} siècle.

À l'intérieur du Dôme se trouvent le *Jubé* avec les scènes de la Passion de la seconde moitié du XII^{ème} siècle ainsi que d'autres œuvres importantes, remontant notamment aux XV^{ème} et XVI^{ème} siècles : l'*Autel des Petites Statues* de Michele da Firenze (1440 - 1441), le *Chœur marqué* des Lendinara (1461 - 1465), la *Chapelle Bellincini* (1475 ca.), la *Retable de San Sebastiano* de Dosso Dossi (1518 - 1521), la *Vierge à la Bouillie* de Guido Mazzoni (1480 - 1485 ca.) et le *Crèche* d'Antonio Begarelli (1527).

Ouverture: tous les jours

Horaires: 7 heures-12 heures 30 et 15 heures 30-19 heures

Les visites sont interdites durant les célébrations ainsi que le dimanche matin.

www.duomodimodena.it

Tour Civique (Ghirlandina)



L'appellation de la tour, mieux connue sous le nom de Ghirlandina, pourrait dériver des deux balustrades semblables à des guirlandes qui entourent la flèche cuspidale. Probablement fondée en même temps que le Dôme entre la fin du XI^{ème} siècle et le début du XII^{ème} siècle, la Ghirlandina a été achevée par les Maîtres de Campione lors de la construction de la flèche, réalisée par Enrico da Campione en 1319. Comme pour le Dôme, la structure de la tour est recouverte de plaques en pierre, qui sont de réutilisation dans la partie inférieure.

En partie construite sur le pavé de l'antique voie romaine Emilia, la tour présente une inclinaison évidente vers le Dôme ainsi qu'une torsion sur le pilier sud-ouest, des mouvements aujourd'hui surveillés constamment. La tour a toujours eu une double fonction, civile et religieuse. Dans la Salle du Seau ainsi que dans l'espace actuel faisant office d'entrée ont été conservés, à des époques différentes, les Archives de la ville et du Capitole et les argenteries et les reliques sacrées du Dôme. Ici fut abrité le seau soustrait en 1325 aux bolonais durant la bataille de Zappolino, dont l'original est exposé au Palais Communal. Dans la Salle des Torresani, située à une hauteur d'environ 45 mètres et transformée partiellement en belvédère à la fin du XVI^{ème} siècle, habitaient les gardiens qui veillaient sur la ville, qui donnaient le signal pour l'ouverture et la fermeture des portes et qui sonnaient les cloches. Ici sont visibles deux intéressants chapiteaux décorés, le Chapiteau de David et le Chapiteau des Juges.

Ouverture: samedi, dimanche et jours fériés du 1^{er} avril au 31 octobre
Ouverture exceptionnelle: 31 janvier (Saint-Geminien, Patron de Modène)
et à l'occasion d'événements particuliers

Horaires: 9 heures 30-12 heures 30 et 15 heures-19 heures (dernières entrées à 12 heures et à 18 heures 15)

Fermeture: du 1^{er} novembre au 31 mars, mois d'août et dimanche de Pâques

Tarif du billet: 2 €

Tarif du billet cumulatif (Tour Ghirlandina et Salles historiques du Palais Communal): 3 €

www.unesco.modena.it

Grande Place (Piazza Grande)



La Place du Dôme, née au XII^{ème} siècle, a pris le nom de Grande Place lors de la seconde moitié du XII^{ème} siècle. Elle constitue, depuis toujours, le cœur battant de Modène, magnifiquement entourée du Dôme, de la Tour *Ghirlandina* et des arcades aériées du Palais Communal, symboles historiques des institutions politiques et religieuses de la ville. La forte vocation civile de la place est, aujourd'hui encore, attestée par la présence de la *Pietra ringadora*, un énorme bloc de pierre utilisé à l'époque des communes comme estrade pour les orateurs qui haranguaient la foule et comme pierre de déshonneur pour les débiteurs insolvable. La place était aussi le lieu où la justice était administrée et fut, pendant des siècles, l'emplacement du marché et des échanges économiques. Dans l'abside du Dôme sont encore visibles les anciennes mesures auxquelles les commerçants devaient se conformer pour leurs ventes: la perche, la tuile, la brique et le bras. À partir du Moyen-Âge, un «Bureau de la bonne Estimation», dont le symbole était une statue représentant une figure féminine à la longue robe, appelée par les habitants de Modène «*Bonissima*» et aujourd'hui située à l'angle du Palais Communal, existait afin de garantir l'exactitude des échanges commerciaux. Le siège municipal est le fruit de l'agrégation de nombreux édifices construits entre le XI^{ème} et le XVII^{ème} siècle. À l'intérieur peuvent être visitées les Salles historiques parmi lesquelles figurent la *Salle du Feu*, avec un cycle pictural important consacré à l'histoire romane peinte par Nicolò dell'Abate en 1547, et la *Salle de Représentation*, où sont exposées les différentes toiles d'Adeodato Malatesta (1806 - 1891).

Informations et accueil touristique

IAT, Piazza Grande

41121 Modena

Tel. +39 059 203 26 60

Fax +39 059 203 26 59

e-mail: iatmo@comune.modena.it

<http://turismo.comune.modena.it>

Horaires: lundi 14 heures 30-18 heures, de mardi à samedi 9 heures-13 heures 30 et 14 heures 30-18 heures, dimanche et jours fériés 9 heures 30-13 heures 30 et 14 heures 30-18 heures.

